



**Beschlussniederschrift  
des Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta comunale**

**Gegenstand**

**Oggetto**

**Personal: Schlichtungsantrag der Gewerkschaft AGO, Ernennung des Vertreters der Gemeinde Unsere liebe Frau im Walde - St. Felix für das Schlichtungskollegium beim Arbeitsservice der Autonomen Provinz Bozen Unmittelbar vollstreckbar.**

**Personale: Richiesta di conciliazione del sindacato AGO, nomina del rappresentante del Comune di Senale San Felice in seno alla commissione di conciliazione presso l'Ufficio servizio lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano Immediatamente esecutivo.**

Sitzung vom – seduta del

Uhr - ore

**29.04.2026**

**21:30**

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Erschienen sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale. Sono presenti:

Gabriela Kofler	Bürgermeister - Sindaco
Tobias Kofler	Referent - Referente
Werner Josef Kofler	Referent - Referente
Christoph Egger	Referent - Referente
Reinhold Weiss	Referent - Referente

A.G.-A.E.	A.I.-A.U.

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

**Dr. Petra Weiss**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

**Kofler Gabriela**

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

Nach Einsicht in das Schreiben der Gewerkschaft AGO vom 26.03.2026 (Eingangskollnummer 0002027 vom 26.02.2013), mit welchem Herr Dr. Andreas Unterkircher, Vertreter der Gewerkschaft AGO, der Gemeinde Unsere liebe Frau im Walde – St. Felix einen Antrag auf Einberufung des Schlichtungskollegiums beim Arbeitsservice der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol zur Kenntnis gebracht hat;

festgehalten, dass der Arbeitsstreitfall folgende ehemalige Bedienstete betrifft: Annelies Kofler;

festgestellt, dass es im Sinne der Gemeinde ist, sich auf eine Schlichtung des Arbeitsstreitfalles vor dem Schlichtungskollegium beim Arbeitsservices der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol einzulassen;

für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (39dm90ahMj9yRrvj6yHczruCJn7KdZQS0p5H-frkUAZo=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (e86DXKtxxOFAGF8s8S4LAuntHykwFlw0FjJg-PPrRdRM=);

**beschließt  
der Gemeindeausschuss**

einstimmig und in gesetzlicher Form

vista la lettera del sindacato AGO del 26.03.2026 (protocollo d'entrata n. 0002027 del 26.02.2013), con la quale il signor Dr. Andreas Unterkircher, rappresentante del sindacato AGO inoltra al Comune di Senale San Felice riguardante la richiesta di convocazione della commissione di conciliazione presso l'ufficio servizio lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

constatato che la controversia di lavoro riguarda la seguente ex-dipendente del Comune: Annelies Kofler;

constatato che è intenzione del Comune, avvalersi del tentativo di conciliazione dinanzi il collegio di conciliazione presso l'ufficio servizio lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2/2018;

visto il D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i.;

visto il Documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

visto lo statuto comunale;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa (39dm90ahMj9yRrvj6yHczruCJn7KdZQS0p5H-frkUAZo=) e

b) alla regolarità contabile (e86DXKtxxOFAGF8s8S4LAuntHykwFlw0FjJg-PPrRdRM=);

**la Giunta comunale  
delibera**

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1) für das Schlichtungskollegium beim Arbeitsservice der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol hinsichtlich des Arbeitsstreitfalles betreffend die ehemalige Bedienstete der Gemeinde, Annelies Kofler, folgende Person als Vertreterin der Gemeinde zu ernennen:

Herrn Dr. Roberto Zani, Führungskraft der allgemeinen Verwaltung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, Körperschaft, welche aufgrund einer entsprechenden Vereinbarung die Personalverwaltung der Gemeinde Unsere liebe Frau im Walde – St. Felix übernommen hat;

2) Diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die entsprechende Mitteilung ohne Verzögerung dem Arbeitsservice zur Kenntnis gebracht werden kann;

3) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino – Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

1) di nominare nel collegio di conciliazione presso l'ufficio servizio lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige con riguardo alla controversia di lavoro riguardante la ex dipendente del Comune, Annelies Kofler, la seguente persona come rappresentante del Comune:

Dott. Roberto Zani, dirigente dell'amministrazione generale della Comunità comprensoriale Burgraviato, ente che a seguito di uno relativo accordo gestisce l'amministrazione del personale per il Comune di Senale San Felice;

2) Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché la relativa comunicazione possa essere inoltrata senza indugio all'Ufficio servizio lavoro;

3) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino – Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 104 dd. 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Die Vorsitzende / La Presidente  
Kofler Gabriela

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale  
Dr. Petra Weiss

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)